

REDAKČNÍ RADA

L. Bahník, prof. inž. dr. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž. G. Klazar, inž. V. Marek, inž. J. Maškovský, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. J. Sukovatý, inž. L. Tomeček

OBSAH

Hummel J.: Přímé kvantitativní hodnocení polypeptidů v pivě	145
Hlaváček F., Klazar G.: Bezalkoholová a nízkoalkoholová piva	152
Šauer Z.: Další poznatky o vlivu žací mlátičky na poškození sladovnického ječmene	156
Mechanizace — Regulace — Automatizace	161
Z našich závodů	165
Kritika — Bibliografie	166
Referáty	167

СОДЕРЖАНИЕ

Гуммел И.: Непосредственное количественное определение полипептидов в пиве	145
Главачек Ф., Клазар Г.: Безалкогольное и слабоалкогольное пиво	152
Шауер З.: Новые данные о влиянии уборки комбайнами на степень повреждения пивоваренного ячменя	156
Механизация — Регуляция — Автоматизация	161
По заводам	165
Критика — Библиография	166
Рефераты	167

INHALT

Hummel J.: Direkte quantitative Bestimmung der Polypeptide im Bier	145
Hlaváček F., Klazar G.: Alkoholfreie und alkoholarme Biere	152
Šauer Z.: Neue Erkenntnisse über den Einfluss des Mähreschers auf die Beschädigung der Braugerste	156
Mechanisierung — Regelung — Automation	161
Neuheiten aus den Betrieben	165
Kritik — Bibliographie	166
Referate	167

CONTENTS

Hummel J.: Direct Quantitative Determination of Polypeptides in Beer	145
Hlaváček F., Klazar G.: Non-alcoholic and Low-alcoholic Beer	152
Šauer Z.: Effect of Harvester-threshers Upon Mechanical Damage of Barley	156
Mechanisation — Regulation — Automation	161
Reports from Factories	165
Current Books Review	166
Reports Brevities	167

TABLE DES MATIÈRES

Hummel J.: Evaluation quantitative directe des polypeptides dans la bière	145
Hlaváček F., Klazar G.: Sur les bières sans alcool et avec peu d'alcool	152
Šauer Z.: Notions complémentaires de l'influence de la faucheuse-batteuse sur l'endommagement de l'orge de malterie	156
Mécanisation — Réglage — Automatisation	161
Nouvelles de nos établissements	165
Critique — Bibliographie	166
Rapports	167

Objednávky přijímá Poštovní novinový úřad, Praha 1, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha 1. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor: Růžena Biehalová. — Otisk dovolu jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údaem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha 1, telef. 23-07-51, 23-16-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 1, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 389. — Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Objednávky a předplatné přijímá Poštovní novinový úřad — ústřední administrace PNS, Jindřišská 14, Praha 1. Lze také objednat u každého poštovního úřadu nebo doručovatele. Objednávky do zahraničí vyřizuje Poštovní novinový úřad — vývoz tisku, Štěpánská 27, Praha 1. — Vychází dvanáctkrát ročně. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihtisk, n. p., závod 3, Praha 1, Jungmannova 15, tel. 24-69-60, 24-69-80.